



Fender[®]

MAKE HISTORY™

MANUALE UTENTE

PER I BASSI FENDER[®]

Si necesita acceder a los manuales de instrucciones de las guitarras bajos en **Español**, visite nuestra página web **<http://www.fender.com/support>**

Vous trouverez le mode d'emploi des guitares basses Fender® en **français** sur le site Internet **<http://www.fender.com/support>**

Il manuale d'uso dei bassi Fender® in **Italiano** è disponibile nel nostro sito web **<http://www.fender.com/support>**

Das Fender Bedienungshandbuch für Bässe in **Deutsch**, finden Sie auf unserer Website **<http://www.fender.com/support>**

Se desejar ler o manual do proprietário Fender® para baixos em **português**, por favor, visite nosso website em **<http://www.fender.com/support>**

日本語のベースギター用 Fender オーナーズ・マニュアルは、弊社のウェブサイト **<http://www.fender.com/support>** をご参照ください。

Fender[®]
MAKE HISTORY™

Benvenuto nella Famiglia Fender®

Congratulazioni, sei appena entrato in possesso di un pezzo di storia prodotto da Fender Musical Instruments: l'azienda che ha messo al mondo il basso elettrico solid body.

Che tu sia un neofita o un bassista esperto che suona già da diversi anni, questo manuale saprà fornirti tutte le informazioni necessarie a svelare i segreti dell'accordatura, del cambio di corde, della messa a punto, delle regolazioni, dell'intonazione, e della manutenzione del tuo basso. È facile! E una volta imparato a prenderti cura del tuo strumento nel modo giusto, vedrai che anche questo saprà prendersi grande cura di te, divenendo un meraviglioso veicolo di divertimento, creatività e auto-espressione musicale, per tanti anni a venire.

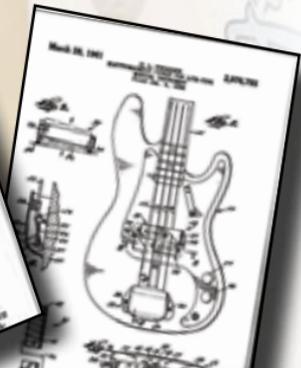
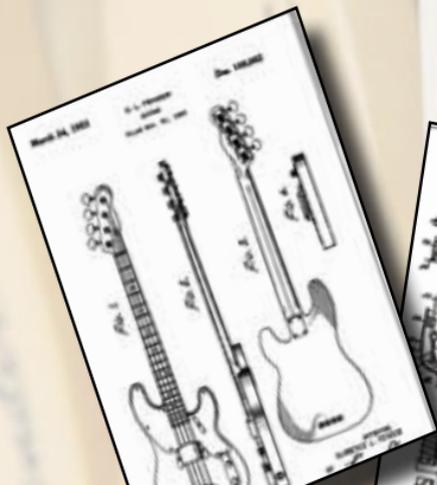
Con questo pensiero in mente, ci auguriamo che tu possa passare qualche momento nella lettura di questo intero manuale. Non te ne pentirai!



Dagli inizi...

Fender--il solo nostro nome è già sinonimo di tutto ciò che concerne il basso. Prima che **Clarence "Leo" Fender** con la sua piccola compagnia nel sud della California concepisse e iniziasse a produrre il **Precision Bass®** e l'**amplificatore Bassman®** agli inizi degli **anni '50**, il basso elettrico e gli amplificatori per basso semplicemente non esistevano.

Per tutti gli anni '30 e '40, il contrabbasso, che costituiva lo strumento standard nella musica popolare dell'epoca, poteva essere a malapena percepito sotto il volume e il fragore delle band popolari e delle orchestre di allora. Nel **1951**, Fender cambiò definitivamente questa situazione creando il modello **Precision Bass®**, una basso elettrico dall'intonazione "precisa" che, quando amplificato, poteva essere udito e percepito sul palco e in ogni angolo delle sale da ballo di quel periodo.



Nel **1960**, Fender creò un altro strumento rivoluzionario: il **Jazz Bass®**. Con la sua sagoma disallineata, i due pickup e il manico stretto, il **Jazz Bass** forniva versatilità sonora e velocità esecutiva, divenendo in breve tempo lo standard di paragone al quale, da quel momento in poi, ogni altro basso elettrico si sarebbe dovuto misurare.

I modelli Fender sono divenuti i bassi più registrati sul pianeta e continuano tutt'oggi a dominare i cataloghi di musica popolare; tutto questo grazie ad un suono ed una "voce" dal carattere unico, che ha contribuito a definire e a plasmare gli stili e i generi di musica elettrica che tutti noi amiamo ascoltare.

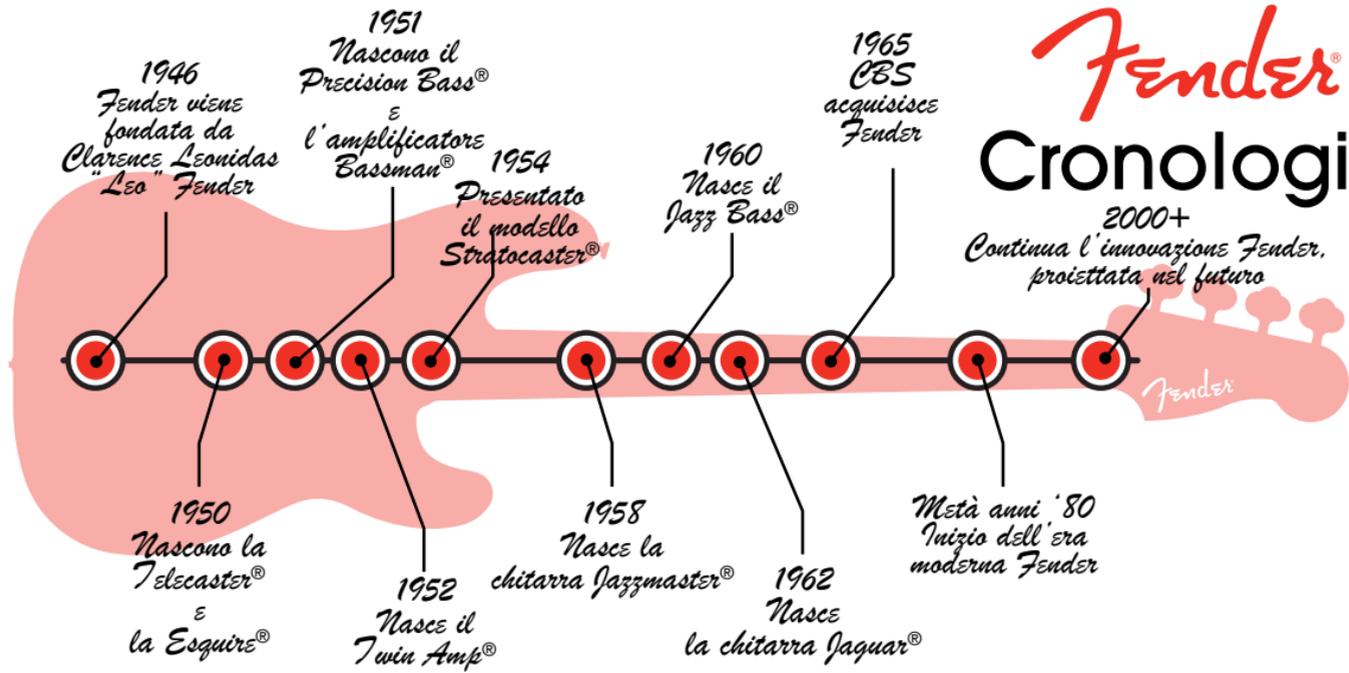
Fender continua a rimanere all'avanguardia nello sviluppo della chitarra basso ed offre una fenomenale selezione di strumenti e di amplificatori di prima classe, rivolti a chiunque: dal musicista alle prime armi ai professionisti dei palchi e degli studi di registrazione.

Da **James Jamerson** a **Geddy Lee**, da **Jaco Pastorius** a **Marcus Miller**, il basso Fender ha costituito lo strumento scelto dai maestri e dagli innovatori. Adesso hai anche tu l'occasione di entrare nella leggenda.

Quindi... ora che possiedi il tuo nuovo basso, è giunto il momento di indossarlo, collegarlo e cominciare a fare "la Storia": **Make History™** con Fender!



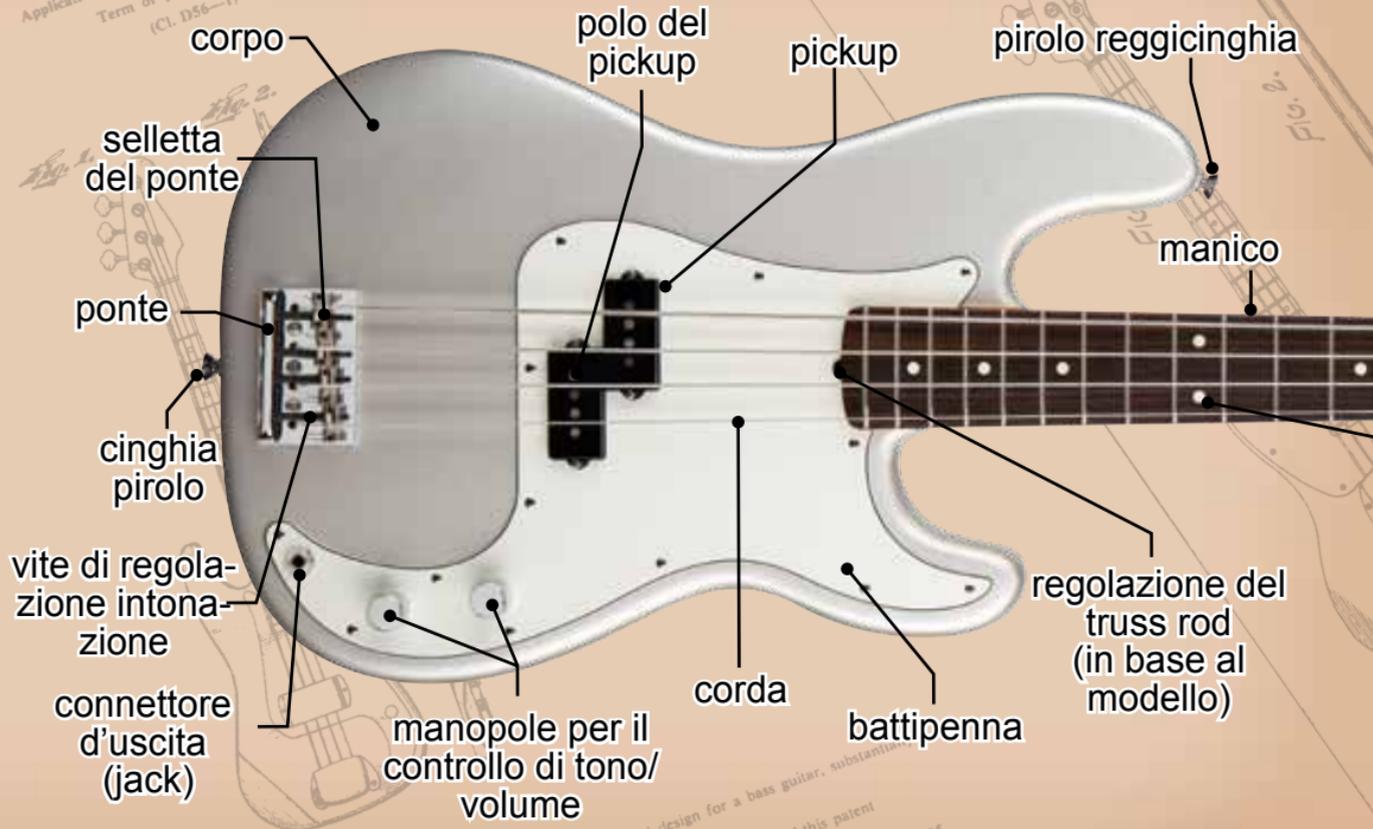
Fender® Cronologia

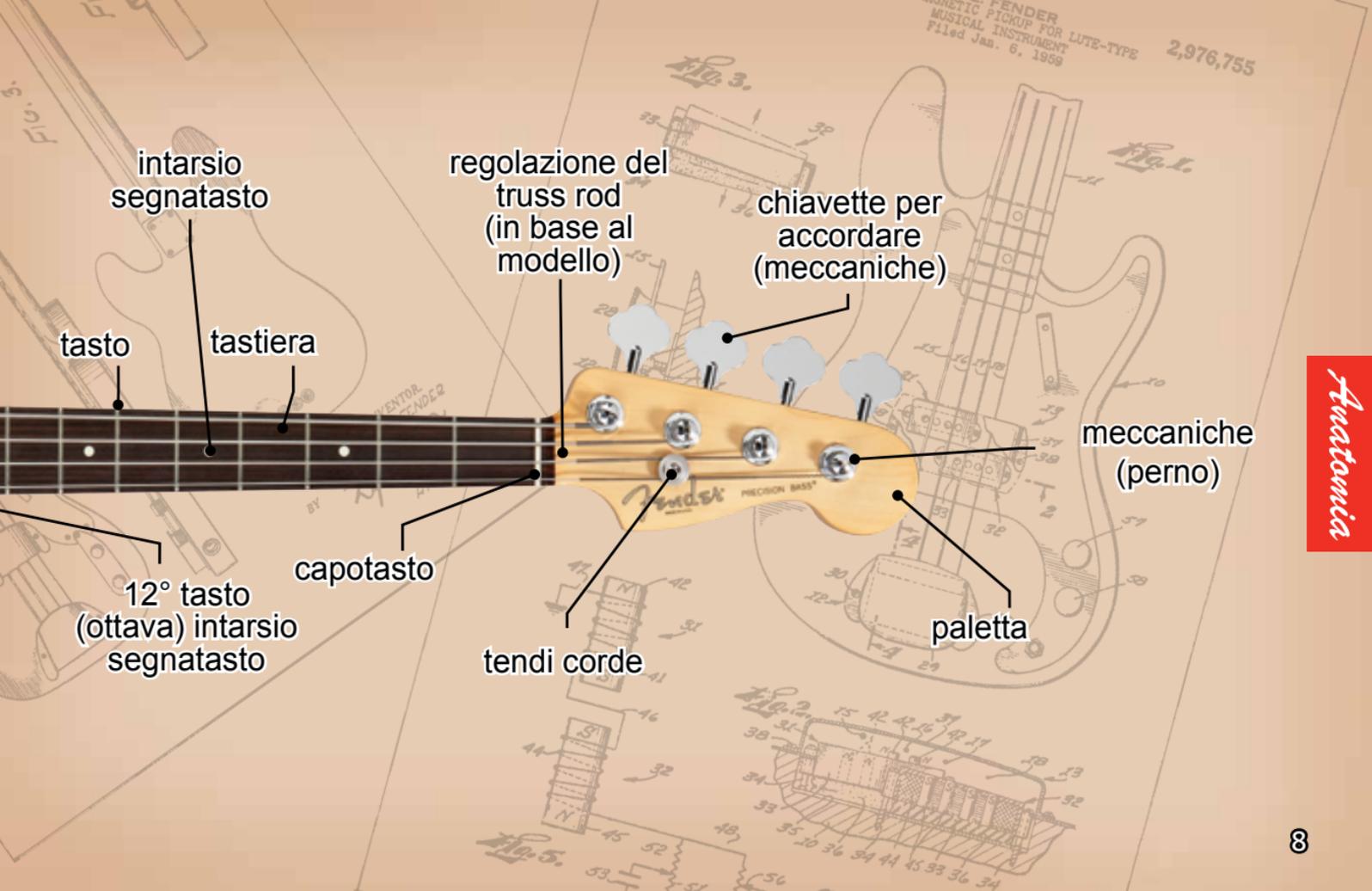




Anatomia

Che tu conosca o meno i nomi di tutte le parti dello strumento, i diagrammi anatomici fanno sempre un certo effetto. Ecco l'anatomia di base di un basso:





intarsio
segnatasto

regolazione del
truss rod
(in base al
modello)

chiavette per
accordare
(meccaniche)

meccaniche
(perno)

tasto

tastiera

capotasto

12° tasto
(ottava) intarsio
segnatasto

tendi corde

paletta



Caratteristiche Controlli e Specifiche



Per informazioni più dettagliate riguardanti le caratteristiche e le specifiche del tuo particolare modello di basso, visita la sezione “Products” del sito web www.fender.com, in cui ogni singolo modello di basso elencato dispone di un link “Specs” che fornisce la relativa lista di specifiche, facile da consultare.

Visita la sezione “Support” del sito www.fender.com per accedere ai diagrammi di cablaggio, ai diagrammi dei selettori/controlli delle funzionalità e alla lista delle componenti per il tuo modello specifico: cliccando sul link “Wiring Diagrams/Parts Lists” otterrai informazioni su numerosi strumenti Fender.

Sei comunque libero di contattarci direttamente, per ottenere le informazioni tramite posta, e-mail o telefono:

Attn: Consumer Relations
Fender Musical Instruments Corp.
8860 East Chaparral Road, Suite 100
Scottsdale, Ariz. 85250-2610
480.596.7195
consumerrelations@fender.com

Fender

COMPRENDERE GLI EFFETTI DELLA TEMPERATURA E DELL'UMIDITÀ...

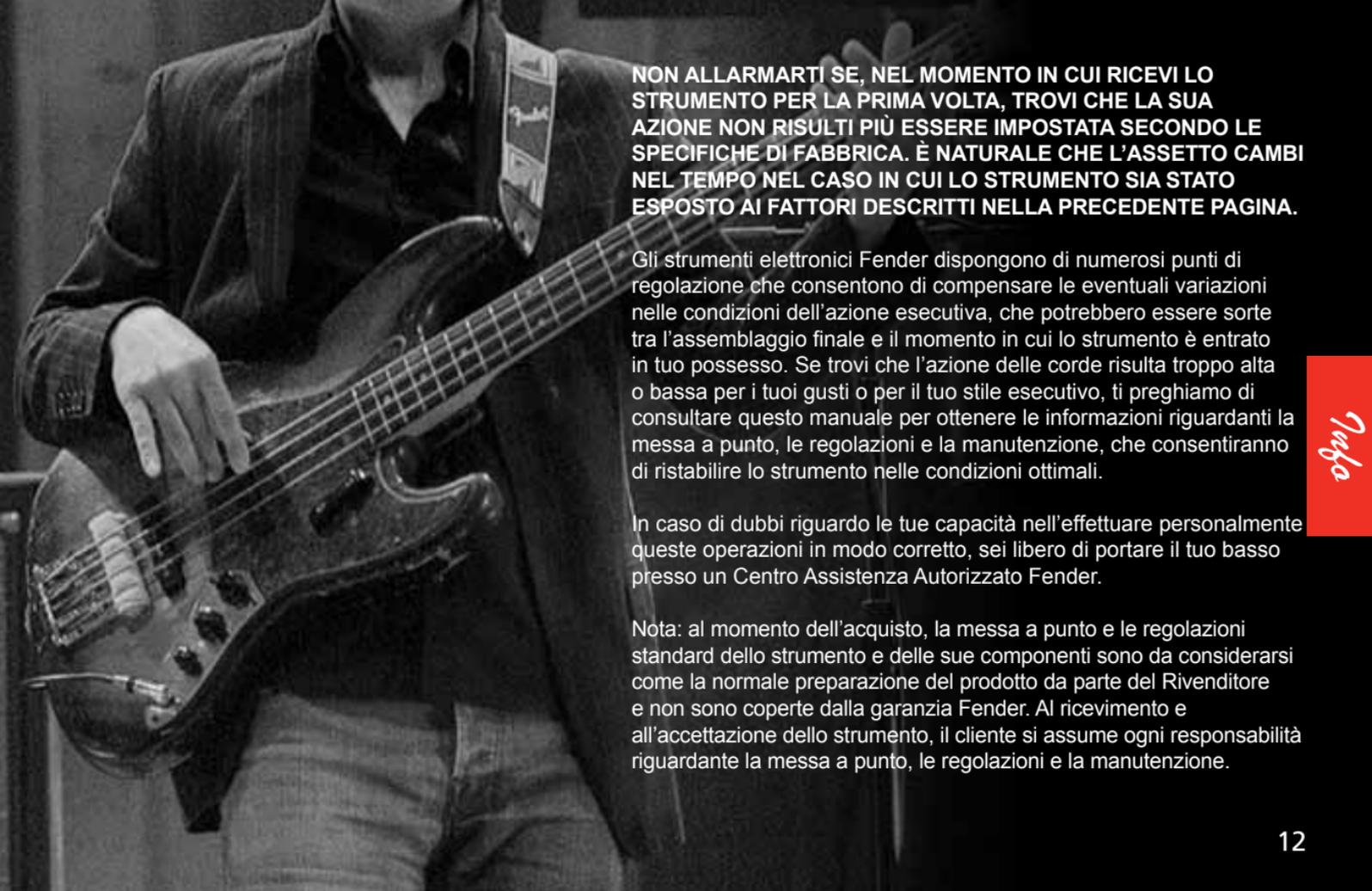
Il tuo basso è stato costruito usando i migliori materiali e i più avanzati processi produttivi. Come parte della fase di assemblaggio finale, lo strumento è stato regolato manualmente e messo a punto seguendo le specifiche Fender®, le quali restituiscono la migliore azione esecutiva. Tuttavia, come per tutti gli strumenti realizzati in legno, il basso può essere sensibile alle fluttuazioni dei livelli di temperatura e umidità.

Quando l'aria è umida, l'umidità viene assorbita dai legni del basso, evaporando quando il livello di umidità scende. Inoltre, il legno può espandersi o contrarsi a causa dei cambiamenti di temperatura. Si tratta di movimenti naturali pressoché irrilevanti ma, anche se impercettibili ad occhio nudo, possono influire in modo radicale sull'assetto e la suonabilità dello strumento.

Ad esempio, in una giornata molto calda, quando uno strumento già accordato viene trasferito dall'abitacolo di un'automobile all'interno di un ambiente in cui è attivo un sistema di condizionamento dell'aria, e quindi viene subito estratto dalla sua custodia rigida, i legni si raffredderanno e restringeranno abbastanza velocemente. Questa contrazione diminuisce la tensione delle corde causando un notevole calo dell'intonazione.

Questi stessi aspetti entrano in gioco anche quando lo strumento lascia i nostri stabilimenti o quando dal Rivenditore passa nelle tue mani. Nel momento in cui si riceve il basso, la sua azione esecutiva e il suo assetto dipenderanno da diversi fattori, come:

- La quantità di tempo che intercorre tra l'assemblaggio finale e il momento in cui lo strumento viene consegnato da Fender.
- La quantità di tempo impiegata dallo strumento nel trasporto dagli stabilimenti Fender alla destinazione finale.
- Il metodo usato per la consegna dello strumento - ad esempio via terra, via aerea, ecc.
- Le condizioni climatiche a cui lo strumento è stato esposto durante la consegna.
- Le condizioni climatiche presenti nel luogo di destinazione.
- La quantità di tempo che lo strumento trascorre nel magazzino del Rivenditore Fender prima dell'acquisto.
- L'eventuale preparazione e regolazioni eseguite sullo strumento dal Rivenditore Fender prima dell'acquisto.



NON ALLARMARTI SE, NEL MOMENTO IN CUI RICEVI LO STRUMENTO PER LA PRIMA VOLTA, TROVI CHE LA SUA AZIONE NON RISULTI PIÙ ESSERE IMPOSTATA SECONDO LE SPECIFICHE DI FABBRICA. È NATURALE CHE L'ASSETTO CAMBI NEL TEMPO NEL CASO IN CUI LO STRUMENTO SIA STATO ESPOSTO AI FATTORI DESCRITTI NELLA PRECEDENTE PAGINA.

Gli strumenti elettronici Fender dispongono di numerosi punti di regolazione che consentono di compensare le eventuali variazioni nelle condizioni dell'azione esecutiva, che potrebbero essere sorte tra l'assemblaggio finale e il momento in cui lo strumento è entrato in tuo possesso. Se trovi che l'azione delle corde risulta troppo alta o bassa per i tuoi gusti o per il tuo stile esecutivo, ti preghiamo di consultare questo manuale per ottenere le informazioni riguardanti la messa a punto, le regolazioni e la manutenzione, che consentiranno di ristabilire lo strumento nelle condizioni ottimali.

In caso di dubbi riguardo le tue capacità nell'effettuare personalmente queste operazioni in modo corretto, sei libero di portare il tuo basso presso un Centro Assistenza Autorizzato Fender.

Nota: al momento dell'acquisto, la messa a punto e le regolazioni standard dello strumento e delle sue componenti sono da considerarsi come la normale preparazione del prodotto da parte del Rivenditore e non sono coperte dalla garanzia Fender. Al ricevimento e all'accettazione dello strumento, il cliente si assume ogni responsabilità riguardante la messa a punto, le regolazioni e la manutenzione.

Fender

Messa a punto per un ottimo basso

Anche se è possibile mettere a punto il basso usando solo pochi strumenti di base e un occhio attento, l'operazione risulta di gran lunga più semplice con gli strumenti giusti. Per i migliori risultati nel cambio di corde, nella messa a punto e nelle regolazioni, consigliamo l'uso degli strumenti elencati di seguito.

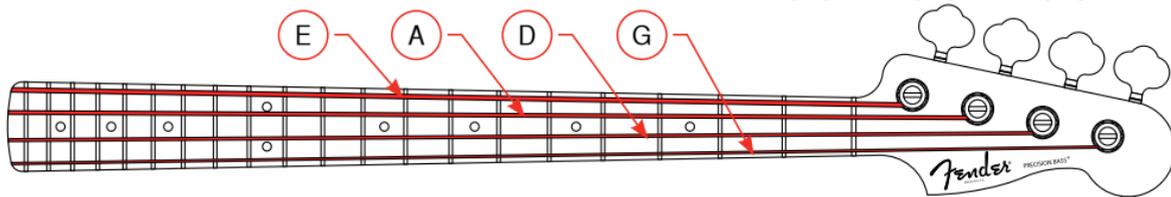
- Accordatore elettronico
- Pinza tagliafilì
- Capotasto
- Spessimetro a lamine (0,05 mm - 0,6 mm)
- Un righello da 15 cm
- Un ampio cacciavite a croce (bassi Vintage Series), oppure la chiave esagonale per il truss rod fornita in dotazione con lo strumento (bassi moderni)
- Un piccolo cacciavite a testa piatta (bassi Vintage Series), oppure la chiave esagonale per la regolazione delle sellette fornita in dotazione con lo strumento (bassi moderni)

ACCORDATURA

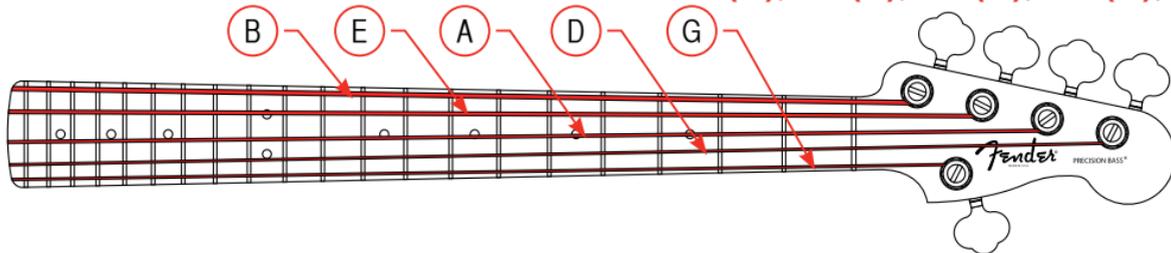
Se non possiedi un accordatore elettronico, forse dovresti pensare di acquistarne uno, in quanto semplifica molte delle seguenti procedure. Se già ne possiedi uno, collegalo e imposta al massimo il controllo di volume del basso. Pizzica una corda vuota oppure l'armonico al 12° tasto,* per fornire all'accordatore il tono più chiaro e preciso. (*L'armonico è un suono "campanelloso" che si genera toccando leggermente con la punta delle dita l'esatto punto intermedio della corda al dodicesimo tasto e pizzicando la corda con l'altra mano.)

Nota: premendo la corda troppo forte, questa verrà frenata soffocando il suono. Ad ogni modo, con un minimo di pratica svilupperai la leggerezza di tocco necessaria per far risuonare gli armonici.

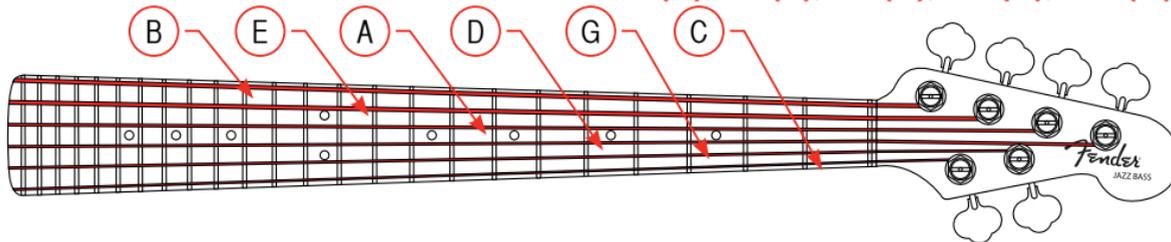
Basso a 4 corde: accorda le corde vuote su Mi (E), La (A), Re (D), Sol (G)



Basso a 5 corde: accorda le corde vuote su Si (B), Mi (E), La (A), Re (D), Sol (G)



Basso a 6 corde: accorda le corde vuote su Si (B), Mi (E), La (A), Re (D), Sol (G), Do (C)



Cambiare le corde

L'uso di un nuovo set di corde può soffiare nuova vita nel tuo basso, ed un'operazione semplice come l'avvolgere le corde nelle chiavette delle meccaniche durante il cambio di corde determinerà la stabilità dell'accordatura e la tensione delle corde. È anche una buona idea tirare leggermente le corde durante l'accordatura per assicurarsi che ciascuna risulti ben avvolta e alloggiata nella meccanica. In questo modo ti risparmierai eventuali frustrazioni riguardanti l'intonazione durante l'uso. Afferra semplicemente le corde nella parte centrale e tirale leggermente in alto e in basso per rimuovere qualsiasi allentamento, quindi accorda nuovamente. (Per reperire nuovi set di corde per basso Fender® contatta il tuo rivenditore Fender.)

Comincia tirando ciascuna corda attraverso il ponte, sul capotasto e dopo la meccanica corrispondente, con una lunghezza extra sufficiente ad avvolgerla di almeno tre volte nella meccanica. Contrassegna questo punto sulla corda. Con una pinza tagliafilì, piega la corda con un angolo di oltre 45° a circa 25 mm prima del segno, quindi taglia la porzione di corda che eccede il segno (Figura A).

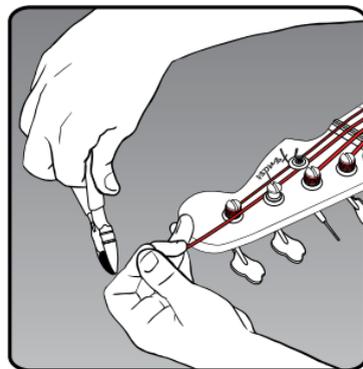


Figura A

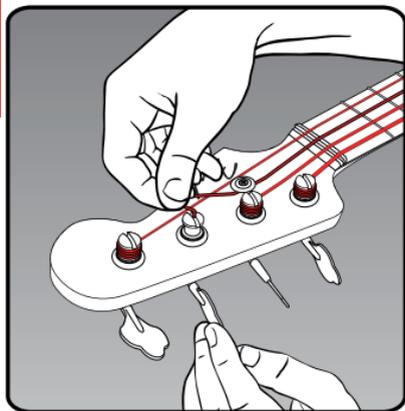


Figura B

Ora, posiziona l'estremità della corda infilandola fino in fondo nel foro centrale della meccanica e piega la corda attorno alla fessura. Avvolgi la chiavetta della meccanica per stringere e intonare la corda tenendo l'estremità allentata con l'altra mano (Figura B).

Assicurati che la corda non si sovrapponga su se stessa e che si avvolga da cima a fondo sul perno della meccanica, per essere certi che alloggi correttamente sul capotasto, presentando un'angolazione il più possibile acuta (Figura C).

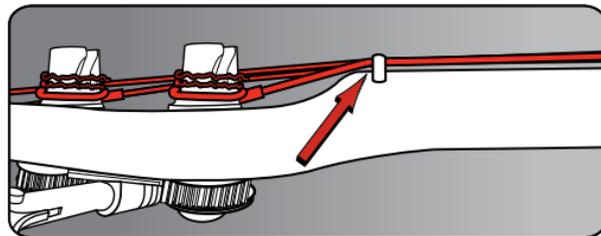


Figura C

Sostituire le batterie

Fender produce modelli di bassi con elettronica passiva (priva di batterie) o con una sezione preamp attiva (alimentata da batteria). Alcuni bassi dispongono di un selettore attivo/passivo, per alternare le due modalità. In base al modello, il tuo basso potrebbe disporre di un sistema a 9 volt (una batteria) o a 18 volt (due batterie). [Visita il sito Fender per le specifiche dettagliate relative al tuo strumento.](#)

La durata tipica delle batterie per entrambi i sistemi è di circa 600 ore di operatività continua. Tutti i bassi Fender con preamp attivo sono equipaggiati con connessioni switching che attivano la batteria quando un cavo viene collegato. **Nota:** per massimizzare la durata delle batterie, disconnetti il cavo dal basso quando questo non viene utilizzato.

Al calo di potenza delle batterie corrisponderà il calo di voltaggio fornito al preamp, risultando in un segnale distorto e rumoroso. La presenza di rumore e distorsione nel segnale è segno che le batterie devono essere sostituite per continuare ad usare lo strumento in modo corretto. **Nota:** con le batterie esaurite, i bassi attivi che non dispongono di selettore "attivo/passivo" non produrranno alcun segnale in modo passivo.

Per i bassi con preamp da 18 volt e 2 batterie, sostituisci sempre entrambe le batterie allo stesso tempo, in quanto voltaggi non corrispondenti possono influire negativamente sulle prestazioni del preamp. È consigliabile fare uso sempre di batterie della stessa marca, per prolungare la vita dello strumento.

Semplicità di regolazioni e messa a punto

Il tempo meteorologico (temperatura e umidità), può avere un impatto radicale sul modo in cui il basso si comporta. Tutti gli strumenti in legno si espandono e si contraggono a seguito delle fluttuazioni stagionali di temperatura e umidità e, naturalmente, l'altezza delle corde e l'azione ne sono influenzate. In base al clima dell'area in cui ci si trova, il basso può richiedere di essere regolato almeno un paio di volte all'anno.

I bassi Fender® dispongono di diversi punti di regolazione utili a compensare gli effetti negativi di tali variazioni ambientali; ancor più importante, queste caratteristiche consentono di personalizzare l'azione del basso in base allo stile esecutivo personale.

Nota: le seguenti specifiche di fabbrica sono valori medi forniti esclusivamente come guida. Non sono da intendersi come regole imprescindibili. Se preferisci l'azione delle corde un po' più alta o bassa puoi regolarla come vuoi, ma ricorda che un'impostazione più alta risulterà in un'esecuzione più difficoltosa, mentre un'impostazione più bassa potrebbe portare a un'eccessiva vibrazione sui tasti, a seconda della tua tecnica e del tuo modo di suonare.



Le seguenti procedure di regolazione si intendono per il basso Fender con corde fornite dalla fabbrica come configurazione standard. Se intendi utilizzare corde di spessore diverso, considera che le regolazioni suggerite dovranno cambiare in relazione alla dimensione delle corde. Entro certi parametri, puoi effettuare modifiche alle specifiche per venire incontro al tuo modo di suonare o per impieghi particolari (ad esempio quanto forte pizzichi, tocchi, tiri e premi le corde, se fai slap ecc.)

Regolazione del truss rod

La tensione delle corde esercita sul manico del basso una straordinaria forza di flessione; la barra di torsione in acciaio (o truss rod) presente nel manico esercita una tensione opposta a quella delle corde. Se queste due forze opposte non sono in armonia, il risultato sarà uno strumento dalla suonabilità mediocre. **Nota:** un truss rod troppo allentato restituisce un manico concavo e un'azione elevata, per cui richiederà uno sforzo maggiore nell'esecuzione strumentale (Figura D). Un truss rod troppo stretto e teso restituirà un manico convesso, traducendosi in un'azione troppo bassa e corde rumorose (Figura E)

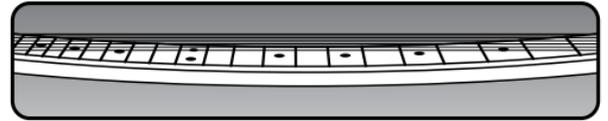


Figura D

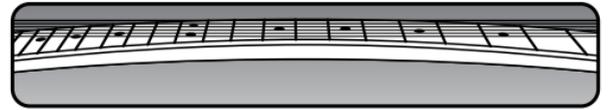


Figura E

La regolazione ideale del manico prevede una moderata quantità di rilievo (curvatura) per consentire la vibrazione delle corde in tutta la sua ampiezza. Le specifiche di fabbrica per il corretto rilievo del manico nei bassi Fender® prevedono una distanza tra la parte inferiore della corda e la superficie superiore del tasto (al 7° tasto) compresa tra 0,3 mm e 0,35 mm.

Per determinare se il truss rod del basso necessita di essere regolato, occorre innanzi tutto misurare l'attuale rilievo presente nel manico. Prima di cominciare, assicurati che il basso sia accordato all'intonazione appropriata, così da facilitare una misura accurata. Quindi, installa un

capotasto al 1° tasto (a ridosso della paletta). Se stai regolando un basso a 4 corde, con una mano premi la corda "Mi (E)" sull'ultimo tasto (se stai regolando un basso a 5 o 6 corde, premi la corda "Si (B)", sempre sull'ultimo tasto). Con lo spessimetro nell'altra mano, controlla il distacco presente tra la parte inferiore della corda e la superficie superiore del 7° tasto e annota la misura (**Figura F**). Il distacco dovrebbe essere compreso tra 0,3 mm e 0,35 mm. Se non disponi di uno spessimetro, non rinunciare; puoi approssimare il distacco corretto sovrapponendo un foglio di carta sopra a un normale biglietto da visita.

Se trovi che il truss rod necessiti di essere regolato, allenta le corde per alleggerire la tensione del manico durante le regolazioni, ma ricorda di reintonare le corde prima di rieffettuare la misurazione. Per regolare il truss rod, usa un grande cacciavite a croce o piatto (maggior parte dei bassi stile vintage),

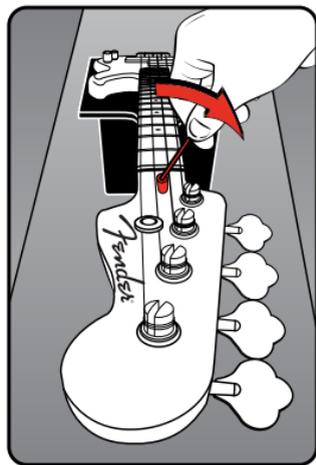


Figura G

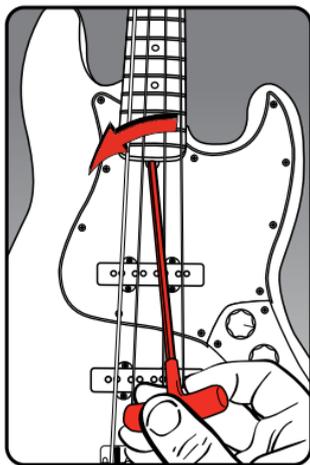


Figura H

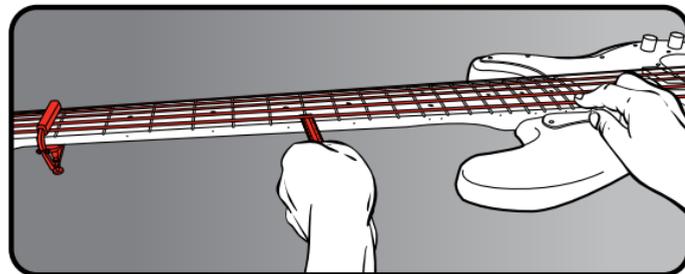


Figura F

o la chiave esagonale fornita in dotazione (modelli moderni).

Nota: per i bassi vintage con la regolazione del truss rod situata alla base del manico, occorre rimuovere le corde e allentare le viti di montaggio del manico e/o rimuovere il battipenna, in modo da accedere al dado per la regolazione del truss rod.

Se il manico è troppo concavo (**Figura D**), ruota il dado del truss rod in senso orario (**Figura G**). Se il manico è troppo convesso (**Figura E**), ruota il dado del truss rod in senso anti-orario (**Figura H**). Verifica l'accordatura, quindi controlla nuovamente il distacco usando lo spessimetro. **Nota:** regola il truss rod apportando piccoli incrementi di solo 1/4 di giro alla volta e consenti al legno di stabilizzarsi prima di misurare e regolare di nuovo.

Se il manico necessita di continue regolazioni, se incontri una resistenza eccessiva, oppure se semplicemente non ti senti a tuo agio nell'eseguire personalmente queste operazioni, porta il tuo basso presso un Centro Assistenza Autorizzato Fender.

Regolazione dell'altezza delle corde (azione)

Le specifiche di fabbrica riguardanti l'altezza delle corde dei bassi Fender® prevede una misura di 2,4 mm su entrambi i lati del manico (alti e bassi). Prima di cominciare, assicurati che il basso sia accordato all'intonazione appropriata, così da facilitare una misura accurata. Quindi, usando un righello, misura la distanza tra la parte inferiore di ciascuna corda e la parte superiore del 17° tasto (**Figura I**). Regola le sellette del ponte per impostare l'altezza conforme alle raccomandazioni di fabbrica, quindi accorda nuovamente lo strumento. Usa un piccolo cacciavite standard per le sellette dei bassi vintage (**Figura J**), oppure, per i modelli moderni, la chiave esagonale fornita in dotazione (**Figura K**). Non aver timore di sperimentare altezze diverse, così da individuare quella più giusta per i tuoi gusti e la tua tecnica strumentale. Se suoni usando un tocco leggero, puoi adottare un'azione relativamente bassa, mentre se fai uso di una tecnica energica occorre un'azione più alta, onde evitare rumori e ronzii causati dai tasti.

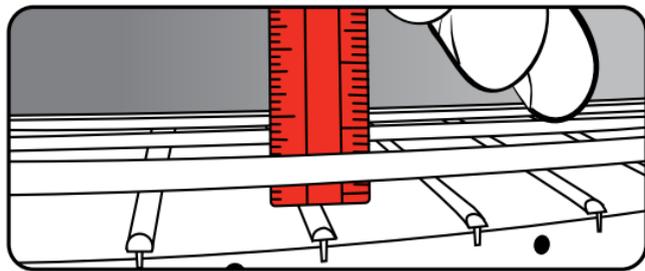


Figura I

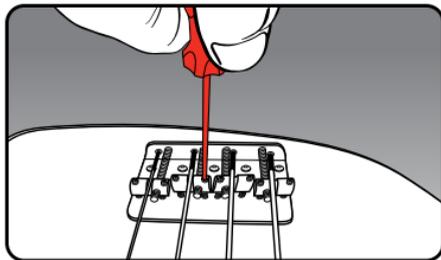


Figura J

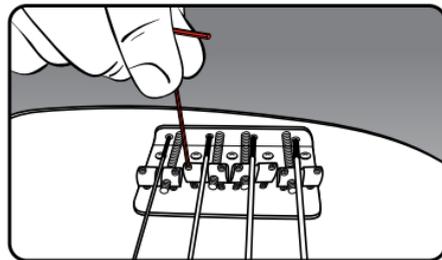


Figura K

Regolazioni Shimming e Micro-Tilt™

Lo "Shimming" è una procedura usata per regolare il tono, ovvero l'angolazione del manico in relazione al corpo, e può essere espletata sia mediante l'uso di un cuneo, sia effettuando una regolazione **Micro-Tilt**. L'esigenza di regolare il tono può nascere quando l'altezza relativa delle corde è alta, ma la regolazione dell'azione risulta già all'altezza minima consentita dalla regolazione dell'altezza delle corde. Lo Shimming o la regolazione **Micro-Tilt** consentono di inclinare posteriormente il manico in relazione al piano del corpo, consentendo di aumentare l'estensione nella regolazione dell'azione.

La regolazione **Micro-Tilt** è una caratteristica presente su alcuni bassi Fender®, e consente di eseguire la stessa funzione dello Shimming avvitando una vite esagonale (presente nel pannello posteriore del corpo), la quale preme su una placca di pressione installata alla base del manico. Il **Micro-Tilt** elimina la necessità di rimuovere il manico dal corpo per effettuare questa regolazione.

Per i modelli di basso dotati di regolazione **Micro-Tilt** e del pannello del manico a 3 viti, innanzi tutto occorre allentare di 1/2 giro le due viti superiori di montaggio del manico. Quindi, allenta l'altra vite di montaggio del manico, posta vicino al foro di accesso per la regolazione, eseguendo almeno 4 giri (**Figura L**). Infine, occorre stringere l'apposita vite inserendo un cacciavite esagonale da 3 mm nel foro ed eseguendo approssimativamente 1/4 di giro (**Figura M**). Una volta terminata la regolazione, stringi nuovamente tutte le viti di montaggio del manico.

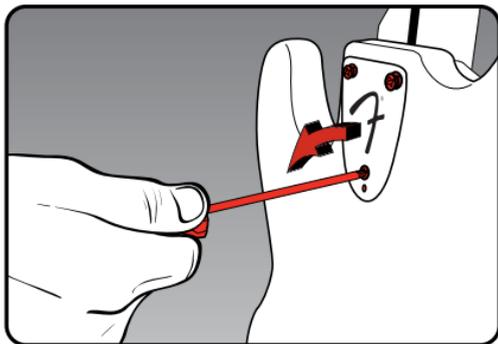


Figura L

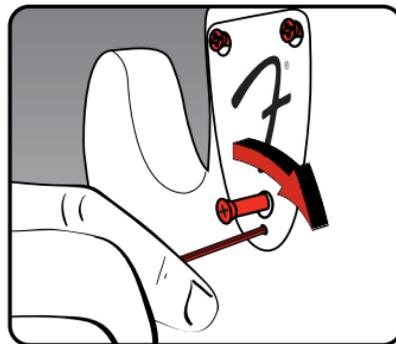


Figura M

Per eseguire lo shimming del manico è necessario innanzi tutto rimuovere le corde. Quindi, occorre svitare le quattro viti che fissano il manico, separandolo dal corpo (**Figura N**). *Nota: Tutte le finiture restano piuttosto elastiche. Presta attenzione nel separare il manico dal corpo, dato che ciò potrebbe causare dei danni alle finiture, nei casi in cui la finitura del manico avesse aderito a quella del corpo. I danni causati inavvertitamente allo strumento in fase di messa a punto o regolazione sono di responsabilità dell'utente e non saranno coperti dalla garanzia Fender®.*

Usa un cuneo che abbia le seguenti dimensioni approssimative; 6 mm di larghezza x 45 mm di lunghezza x 0,25 mm di spessore (lo spessore di un biglietto da visita standard), collocandolo in fondo allo scasso del corpo (**Figura O**), quindi fissa nuovamente il manico. Posizionando il cuneo nello scasso del corpo si abbasserà efficacemente l'azione delle corde, consentendo approssimativamente un margine di 0,8 mm di movimento aggiuntivo per l'altezza della selletta. *Nota: se pensi che il tuo strumento necessiti della regolazione di tono ma non ti sentissi a tuo agio con questa procedura, portalo presso un Centro Assistenza Autorizzato Fender.*



Figura N

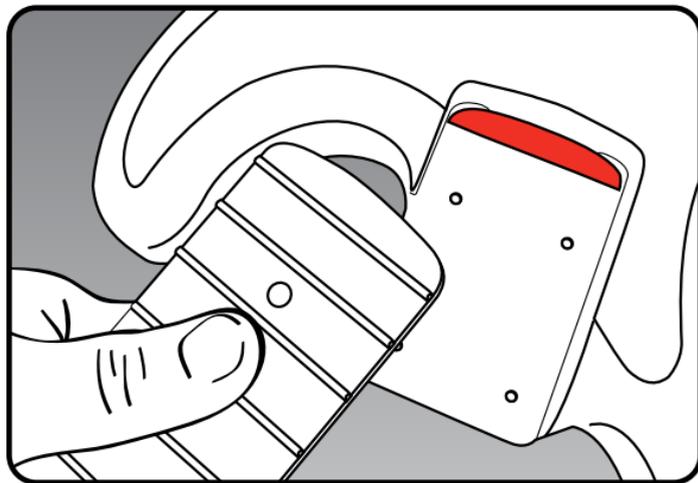


Figura O

Regolazione dell'altezza del pickup

La corretta regolazione dell'altezza dei pickup assicura che il basso funzioni al meglio delle sue capacità. Al contrario, un'altezza non corretta può costituire la fonte potenziale di un paio di problematiche. I pickup impostati troppo bassi causeranno una perdita del livello d'uscita, mentre, se impostati troppo alti, eserciteranno un'eccessiva forza magnetica sulla corda, che può provocare il tipico "gorgheggio" delle note oppure false letture di intonazione crescente in fase di accordatura dello strumento. I pickup del tuo nuovo basso sono regolabili in altezza, in modo da poterli collocare in una posizione appropriata relativamente alle corde, per ottenere le prestazioni ottimali.

Per misurare l'altezza dei pickup, premi ciascuna delle corde esterne sull'ultimo tasto. Usando il righello, misura le distanze tra la parte inferiore delle corde e la superficie superiore del polo corrispondente del pickup (**Figura P**). Per i pickup sprovvisti di poli, o per quelli con poli di tipo "flush mounted", misura dalla superficie del pickup stesso. Come punto di partenza, fai riferimento alla **Tabella per la regolazione in altezza dei pickup**.

L'effettiva altezza con cui è possibile regolare il pickup può variare in base all'entità di forza magnetica del pickup stesso e al tipo di corde utilizzate. Le corde con un maggior spessore di solito producono una più elevata ampiezza della vibrazione, che può richiedere una maggiore quantità di spazio. Regola l'altezza del pickup usando un piccolo cacciavite a croce (**Figura Q**). **Nota: regolando il pickup ad un'altezza maggiore, potrebbe essere necessario dover tirare fisicamente il pickup sollevandolo nella posizione impostata, in quanto lo spaziatore in foam sottostante il pickup solitamente si comprime col passare del tempo ed occorrerà sollevare manualmente il pickup per aiutarlo ad espandersi e riempire il vuoto.**

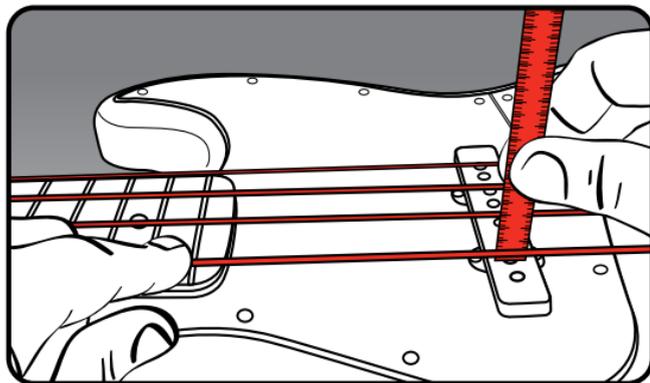


Figura P

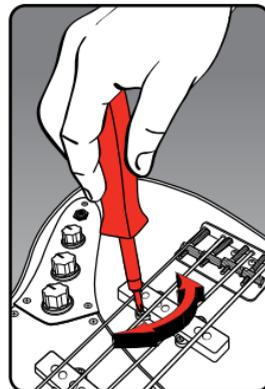


Figura Q

Tabella per la regolazione in altezza dei pickup

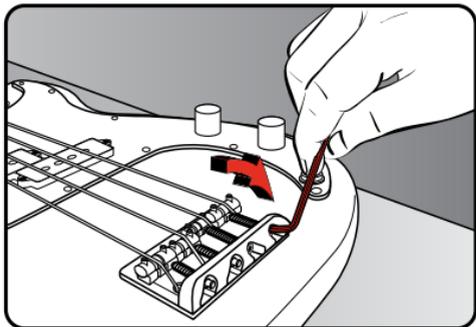
Tipo pickup	Lato bassi	Lato alti
Vintage Style Precision Bass®	3,6 mm (8/64")	2 mm (6/64")
Vintage Style Jazz Bass®	3,6 mm (8/64")	2 mm (6/64")
Standard Jazz Bass	2,8 mm (7/64")	2 mm (5/64")
Standard Precision Bass	2,8 mm (7/64")	2 mm (5/64")
American Standard Jazz Bass	2,8 mm (7/64")	2 mm (5/64")
American Standard Precision Bass	2,8 mm (7/64")	2 mm (5/64")
Vintage Noiseless™ Jazz Bass	3,6 mm (8/64")	2 mm (6/64")
N3 Noiseless Jazz Bass	3,6 mm (8/64")	2 mm (6/64")
Special Design Humbucking	2,8 mm (7/64")	2 mm (5/64")

Regolazione dell'intonazione

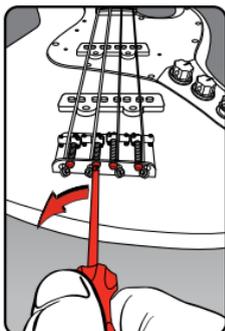
Nota: regola l'intonazione solo dopo aver completato tutti i passaggi della sezione "Setup", nelle pagine precedenti.

Per intonare il basso si procederà accorciando o allungando la lunghezza della vibrazione di ciascuna corda, così da farla risultare intonata con se stessa – in relazione alla lunghezza di scala dello strumento. L'intonazione può subire l'influenza delle condizioni climatiche, delle variazioni del rilievo del manico, dello sporco e dell'usura delle corde e addirittura della procedura di montaggio di un set di corde nuove; per cui, è bene che il controllo e la regolazione dell'intonazione entri a far parte della regolare routine di manutenzione dello strumento.

Per impostare l'intonazione del basso è necessario un accordatore elettronico e un piccolo cacciavite standard piatto o a croce, oppure esagonale (in base al tipo di viti adottate dalle sellette al ponte). **Nota:** un basso non correttamente intonato non potrà suonare in modo intonato, lungo l'intero manico, anche quando si accordano accuratamente le singole corde usando un accordatore elettronico.



Ponte moderno
Figura R



Ponte stile vintage
Figura S



Procedura per impostare l'intonazione

1. Collega l'accordatore e imposta al massimo il livello di volume del basso. Suona l'armonico al 12° tasto (*consulta la sezione **Accordatura**, a pag.13*) e intona la corda al tono corretto.
2. Premi leggermente la corda al 12° tasto e controlla di nuovo l'intonazione nell'accordatore (una pressione troppo pesante restituirà una falsa lettura crescente della nota.)
3. Se l'intonazione dell'armonico e quella della corda premuta sul tasto corrispondono, la corda è correttamente intonata e non occorre fare altre regolazioni. Se le due intonazioni non corrispondono, esegui le seguenti regolazioni con un cacciavite a croce o esagonale, in base al tipo di ponte.
4. Se l'intonazione della nota premuta sul tasto è crescente rispetto all'intonazione dell'armonico, occorrerà ***allungare*** la vibrazione della corda fino a che le due intonazioni non corrispondono. Per fare ciò, ruota in senso orario la vite di regolazione della selletta, per far arretrare la selletta verso il fondo del ponte, fino a quando l'armonico e la nota premuta al tasto registrano la medesima intonazione (**Figura R**). Durante la regolazione, è buona norma tirare e reintonare la corda, in quanto il movimento della selletta influirà sull'intonazione.
5. Se l'intonazione della nota premuta sul tasto è calante rispetto all'armonico, occorrerà ***accorciare*** la vibrazione della corda fino a che le due intonazioni non corrispondono. Per farlo, ruota in senso anti-orario la vite di regolazione della selletta per farla avanzare, fino a quando l'armonico e la nota premuta al tasto registrano la medesima intonazione

(Figura S). Ricorda di tirare e reintonare la corda. ***Nota: per completare la regolazione, potrebbe essere necessario scordare leggermente la corda e spingere manualmente la selletta facendola avanzare, in quanto la pressione verso il basso applicata dalla corda potrebbe impedire alla selletta di procedere liberamente.***

6. Una volta completate queste procedure per ciascuna corda, il basso dovrebbe risultare correttamente intonato. Quindi, dopo aver un ulteriore controllo finale dell'intonazione, non ti rimane che collegare lo strumento all'amplificatore e **Make History™** con Fender!

CURA E MANUTENZIONE

Il tuo nuovo basso Fender® è uno strumento costruito con la massima perizia, per assicurare anni di soddisfazioni. Poche semplici operazioni di manutenzione conserveranno lo strumento nelle condizioni ottimali per molti anni a venire.

Mantieni il basso pulito: sporco, polvere, sudore, oli per la pelle, fumo e traspirazione possono prematuramente invecchiare la finitura e gli accessori del basso. Dopo ogni impiego dello strumento, puliscilo interamente usando un panno morbido e asciutto. Periodicamente, usa un prodotto pulente per pulire le superfici in legno rifinito ed un prodotto pulente/detergente per le superfici in metallo, quindi asciuga usando un panno morbido. Tutti i prodotti per la pulizia utilizzati sullo strumento devono essere approvati da Fender (visita il sito www.fender.com per maggiori informazioni).

Lubrifica periodicamente la tastiera: col passare del tempo, gli oli naturali delle tastiere in palissandro, pau ferro e ebano possono asciugarsi. Margini dei tasti ruvidi ed esposti sono i risultati evidenti di un legno ritirato e non idratato. È consigliabile idratare periodicamente la tastiera usando olio di limone, olio di semi di lino bolliti o altro tipo d'olio per legno/mobili non a base di silicone, per preservarne l'integrità e naturale bellezza. **Nota:** *dopo aver rimosso le corde, applica l'olio su un panno pulito e che non sfilacci, quindi sfregalo sul legno; lascialo asciugare per qualche minuto, quindi pulisci i punti con una presenza eccessiva di olio. Non applicare l'olio sulle superfici in finitura del basso.*

Verifica periodicamente lo stato dei piroli reggicinghia: col passare del tempo, il movimento e il peso del basso sulla cinghia possono allentare le viti dei piroli reggicinghia. Di tanto in tanto, ricordati di stringerle. Se trascuri le viti allentate e non provvedi a stringerle periodicamente, il movimento dello strumento durante l'uso può espandere il foro di montaggio fino ad allentare permanentemente le viti.

Regolazioni e messa punto: prendi confidenza con le procedure di regolazione e messa a punto riportate in questo manuale, o recati presso un Centro Assistenza Autorizzato Fender per effettuare le regolazioni necessarie.

Nota: *trascurare uno strumento che necessita di una messa a punto può portare a delle complicazioni in futuro.*

Regolazioni stagionali: il basso, come tutti gli strumenti in legno, può essere sensibile alle fluttuazioni di temperatura e umidità. È naturale per il legno espandersi o contrarsi a causa di queste variazioni e tali movimenti possono influire sulla messa a punto e sulla suonabilità. È buona norma programmare una routine periodica di regolazioni per compensare gli effetti di queste variazioni stagionali.





Evita di esporre il basso a condizioni climatiche estreme: temperature e tassi d'umidità estremi possono danneggiare lo strumento. Se non è possibile evitare tali condizioni (ad esempio, durante il trasporto), riduci leggermente la tensione delle corde per minimizzare il rischio di danni potenziali. Lascia riscaldare gradualmente uno strumento freddo prima di aprire la custodia in cui è riposto, per evitare il distacco della finitura. Non lasciare mai il tuo basso per un solo istante in un ambiente che non ritieni confortevole neanche per te stesso.

Finiture laccate: molti bassi Fender dispongono di una laccatura, una finitura di tipo naturale usata da tempo sul legno dei mobili e degli strumenti musicali di pregio. La laccatura è la finitura preferita tra gli strumenti Fender vintage, tra i più collezionati e richiesti, prodotti negli anni '50 e '60. Consiste di uno strato relativamente sottile e piuttosto poroso che consente al tono del legno di risuonare molto più liberamente, restituendo uno strumento dal suono più vibrante e, per molti esperti musicisti, più bello. Se da un lato la laccatura consente allo strumento di vibrare generosamente, dall'altro risulta molto più soggetto, per sua natura, all'usura, all'invecchiamento del legno sottostante, alle interazioni chimiche e alle condizioni climatiche, rispetto alle finiture in poliesteri o uretano.

Se la finitura del tuo basso è laccata, leggi la scheda "**Finitura laccata: Precauzioni e Cura**" che accompagna lo strumento. Evita l'esposizione a materiali come tessuti tinti o pelle, plastica, materiali sintetici e tubi in lattice ad uso sanitario (spesso utilizzati nei supporti e cinghie per chitarra); questi materiali reagiscono negativamente con la laccatura rovinando la finitura dello strumento. Se non sei certo di quale sia la finitura del tuo basso, consulta le specifiche dettagliate del tuo strumento nel sito www.fender.com, oppure chiama il nostro **dipartimento Consumer Relations** (480-596-7195). **Nota:** *fenomeni quali il distacco, le screpolature, il ritiro, la perdita di colore e la rapida usura, sono tutti da considerarsi come il risultato del normale processo naturale d'invecchiamento delle finiture laccate e, come tali, non sono coperte dalla garanzia Fender®.*

ASSISTENZA

Per l'assistenza tecnica **negli** Stati Uniti e nel Canada, si prega di contattare un Centro Assistenza Autorizzato Fender, reperibile chiamando il **Fender Consumer Relations Department (480.596.9690)** o usando il link "**Service Center Fender**" nella sezione "**Support**" del sito web **www.fender.com**.



Per l'assistenza tecnica **al di fuori** degli Stati Uniti o del Canada, si prega di contattare il rivenditore autorizzato o il distributore Fender del proprio stato o zona: per maggiori dettagli, la sezione "**Resources**" del sito web **www.fender.com** mette a disposizione l'apposito link "**International Distributor**".

Strumenti Elettrici Fender Garanzia Limitata per gli

Fender Musical Instruments Corporation garantisce questo strumento marchiato Fender come privo di difetti nei materiali e nella lavorazione, fino a quando questo risulti in possesso dell'acquirente originale, ad eccezione delle seguenti componenti: pickup, selettori, connettori, controlli, ogni altra componente elettronica, meccaniche, hardware, battipenna, superfici placcate, custodie morbide o rigide (case) e relativo hardware; queste parti sono garantite per un periodo di un (1) anno a partire dalla data d'acquisto originale. La presente garanzia si applica unicamente al soggetto acquirente originale (solo se l'acquisto risulti essere avvenuto presso un Rivenditore Autorizzato Fender) ed è soggetta alle limitazioni qui riportate.

IMPORTANTE: CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO ORIGINALE, COSTITUISCE LA PROVA D'ACQUISTO CHE VALIDA LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA.

Fender ha istituito un network di Centri Assistenza Autorizzati adibiti al servizio d'assistenza in garanzia. Anche il Rivenditore Fender presso cui si è acquistato lo strumento può essere autorizzato a fornire assistenza in garanzia e, quindi, dovrebbe costituire il primo punto di contatto quando si rende necessario un intervento tecnico di qualsiasi tipo sullo strumento Fender. Per usufruire del servizio di assistenza in garanzia (durante il periodo applicabile), occorre consegnare lo strumento completo a un Centro Assistenza Autorizzato Fender, presentando la ricevuta come prova d'acquisto. Le componenti difettose qualificate ad essere coperte da questa garanzia verranno riparate o sostituite (a discrezione di Fender) senza alcun costo a carico. Le riparazioni di qualsiasi strumento Fender al di fuori dei normali interventi di assistenza richiedono la valutazione e la conferma riguardo il difetto e il consulto diretto da parte del Centro Assistenza Autorizzato presso Fender, per considerazioni alternative.

I costi di trasporto, spedizione e assicurazione associati al servizio di riparazione e assistenza in garanzia degli strumenti Fender sono a carico dell'acquirente, come pure ogni servizio di assistenza atto a effettuare messe a punto o regolazioni diverse da quelle predefinite da Fender. Al momento dell'acquisto, messa a punto e regolazioni standard iniziali dello strumento e delle sue componenti sono da considerarsi normale preparazione del prodotto da parte del rivenditore, non coperte dalla garanzia Fender.

Limiti ed esclusioni

Le seguenti voci non sono coperte dalla presente garanzia.

1. Usura dei tasti, delle sellette, dei dadi/viti, delle corde e delle batterie.
2. La screpolatura, il restringimento, il deterioramento, la perdita di colore e l'usura delle finiture laccate.
3. Impostazioni, regolazioni e procedure di manutenzione di qualsiasi tipo.
4. Danni alle finiture o crepe, separazioni o deformazioni del legno dovuti alle variazioni di temperatura o umidità, all'esposizione/contatto con sole, fuoco, umidità/condensa, sali corporei e acidi da traspirazione, cinghie per chitarra, supporti/reggi-chitarra in vinile, plastica, gomma, materiali sintetici o qualsiasi altro prodotto per la pulizia di tipo chimico o non approvato da Fender.
5. Danni, corrosioni o ossidazioni di qualsiasi componente hardware causati dall'umidità, dall'aria salmastra o dall'esposizione alla condensa, ai sali e agli acidi da traspirazione corporea.

6. Qualsiasi danno dello strumento causato da operazioni di modifica o personalizzazione dello stesso.
7. La normale usura e il deterioramento di qualsiasi parte della custodia morbida/rigida dello strumento, inclusi connettori, controlli, selettori, superfici placcate, meccaniche, battipenna, cerniere, impugnature, maniglie, chiusure, hardware dei case ecc.
8. Qualsiasi altro danno o deterioramento dovuto al normale utilizzo e all'usura, all'invecchiamento, a incidenti, alla negligenza, all'abuso o a cause di forza maggiore.
9. Qualsiasi strumento il cui numero di serie risulti assente, alterato o manomesso in qualsiasi modo.
10. Qualsiasi strumento acquistato da chiunque non sia un Rivenditore Autorizzato Fender.
11. Strumenti riparati e revisionati da soggetti non-autorizzati (ovvero qualsiasi soggetto che non risulti essere un Tecnico Certificato Fender operante in un Centro Assistenza Autorizzato Fender).

LE PRECEDENTI NORME COSTITUISCONO L'UNICA GARANZIA REDATTA DA FENDER RISPETTO AI SUOI PRODOTTI, CREATA ESPRESSAMENTE AL POSTO DI OGNI ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA

Ogni altra garanzia (incluse, senza limitazioni, ogni garanzia implicita di commerciabilità o idoneità a scopi particolari imposte dalle leggi statali) sono circoscritte alla sola durata di questa garanzia limitata.

Alcuni stati non consentono limitazioni riguardanti la durata di una garanzia implicita, per cui le limitazioni elencate potrebbero non essere applicabili.

FMIC NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ RELATIVAMENTE A DANNI CAUSATI DA GUASTI O CARENZE DI QUESTO PRODOTTO, NÉ A QUALSIASI PERDITA DI GUADAGNO, SODDISFAZIONE O A DANNEGGIAMENTI VERIFICATISI A CAUSA DEL MANCATO IMPIEGO DELLO STESSO DOVUTO A DIFETTI O ALLA SUA NON DISPONIBILITÀ DURANTE L'ASSISTENZA.

La presente garanzia è applicabile ai soli strumenti Fender prodotti successivamente alla data 1 Gennaio 1998, acquistati e assistiti negli Stati Uniti e in Canada. Le garanzie valide per gli altri stati sono definite dai Distributori Fender autorizzati per i diversi stati o zone, e può variare dalla presente nei termini e/o nella durata.

Fender Musical Instruments Corp.
8860 East Chaparral Road, Suite 100
Scottsdale, Ariz. 85250-2610 U.S.A.
Telefono: 480.596.9690
www.fender.com

Fender®, Stratocaster®, Strat®, Telecaster®, Tele®, Precision Bass®, P Bass®, Jazz Bass®, J Bass® and the distinctive headstock designs commonly found on these guitars are registered trademarks of Fender Musical Instruments Corporation.
Tutti i diritti riservati.

IMPORTADO POR: Instrumentos Musicales Fender S.A. de C.V., Calle Huerta # 132, Col. Carlos Pacheco, C.P. 228890, Ensenada, Baja California, Mexico.

RFC: IMF870506R5A Hecho en Mexico. Servicio de Cliente: 001-8665045875

NOTICE REGARDING USE OF HISTORIC PATENT NUMBERS/MARKINGS: FENDER is proud to offer some of the most iconic musical instruments and amplifiers of the past 60 years. Some FENDER products are intentional recreations or reissues of vintage guitars and amplifiers, and may therefore incorporate markings or text associated with original patents that have since expired. Specific examples of such models include patent numbers on the tremolo plates and decals of the JAGUAR® and JAZZMASTER® guitars, “Pat Pending” on some vintage TELECASTER® guitar bridge plates, and “Design and Circuits Patented” language on the control panels of certain model amplifiers in FENDER Vintage Modified, Vintage Reissue and Custom lines. Such markings are included only for the sake of historical accuracy, and are not intended to denote or imply live patents or ongoing patent protection.





Fender[®]
MAKE HISTORY[™]

© 2011 FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORP.

P/N 0079381000 Rev. A